

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. АЛЬ-ФАРАБИ

**Профессор Сайкиев Халаби Мухитұлының
100 жылдығына арналған
«Қазіргі Қазақстандағы орыс тілі және әдебиеті:
теориясы, тәжірибесі, әдістемесі» атты
Республикалық ғылыми-әдістемелік семинар**



**Республиканский научно-методический семинар
«Русский язык и литература в современном
Казахстане: теория, практика, методика»,
посвященный 100-летию со дня рождения
профессора Халаби Мухитовича Сайкиева.**

Алматы қ., 2015 жыл 27 ақпан
г. Алматы, 27 февраля 2015 года

УДК 80/81

ББК 80

Қ 22

*Рекомендовано Ученым советом факультета филологии,
литературоведения и мировых языков*

Редакционная коллегия:

член-корреспондент НАН РК,
доктор филологических наук, профессор

Б.У. Джолдасбекова

доктор филологических наук, профессор

А.Б. Туманова

зам.заведующего кафедрой по учебно-методической

и воспитательной работе

Ж.А. Баянбаева

старший преподаватель

Е.Б. Чекина

Қ 22 «Қазіргі Қазақстандағы орыс тілі және әдебиеті: теориясы,
тәжірибесі, әдістемесі» атты Республикалық ғылыми-әдістемелік
семинар – Республиканский научно-методический семинар «Русский
язык и литература в современном Казахстане: теория, практика,
методика», посвященный 100-летию со дня рождения Х.М.Сайкиева. –
Алматы: Қазақ университеті, 2015. – 186 б. – қазақша, орысша.

ISBN 978-601-04-0959-0

Предназначен для филологов, специалистов гуманитарного профиля, преподавателей,
докторантов, магистрантов филологических специальностей.

УДК 80/81

ББК 80

ISBN 978-601-04-0959-0

© Қазақ университеті, 2015.

<i>Турбекова Р.С.</i> ЖАНР ПИСЬМА НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ.....	117
<i>Чекина Е.Б.</i> ТЕКСТ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ: КОММУНИКАТИВНАЯ ЗАДАЧА В ПРИКЛАДНОМ АСПЕКТЕ	121

ИННОВАЦИИ В ТЕОРИИ И ПРАКТИКЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ В ШКОЛЕ И ВУЗЕ

<i>Алтынбекова О.Б., Мадиева Г.Б.</i> НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ К УРОКАМ ПОВТОРЕНИЯ В ШКОЛАХ С РУССКИМ ЯЗЫКОМ ОБУЧЕНИЯ	128
<i>Абилхасимова Б.Б.</i> ИНТЕРАКТИВНЫЕ ПРИЕМЫ ОБУЧЕНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ	133
<i>Айнабекова Г.Б., Ибраева Д.С.</i> БОЛОНСКИЙ ПРОЦЕСС В КАЗАХСТАНЕ	139
<i>Аманбаева Ю.К.</i> НЕТРАДИЦИОННЫЕ ИГРОВЫЕ ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ	141
<i>Ахметжанова А.</i> ИГДЕ ПОСТАВИТЬ УДАРЕНИЕ?	144
<i>Аялбергенова К.С.</i> ИННОВАЦИОННАЯ ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ В ШКОЛАХ	148
<i>Бисингалиева И.В.</i> О НЕКОТОРЫХ ФОРМАХ ВНЕАУДИТОРНОЙ РАБОТЫ ПО РАЗВИТИЮ РУССКОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ.....	152
<i>Кажигалиева Г.А.</i> О ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ В КОНТЕКСТЕ АКТУАЛИЗАЦИИ ПОЛИЛИНГВАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ.....	156
<i>Салханова Ж.Х.</i> ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ КАК ПРОЦЕССУАЛЬНЫЙ КОМПОНЕНТ ДИДАКТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ.....	161
<i>Сапронова И.И., Курманова Т.В.</i> НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ЛИЧНОСТНОГО ОБЩЕНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ РКИ.....	166
<i>Туманова А.Б., Баянбаева Ж.А.</i> УРОВНЕВОЕ ОБУЧЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОМУ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В ВУЗЕ: ПОСТАНОВКА ПРОБЛЕМЫ И ПУТИ РЕШЕНИЯ	170
<i>Хайрушева Е.Е.</i> ОБ ОБУЧЕНИИ ПИСЬМЕННОЙ НАУЧНОЙ РЕЧИ	176
<i>Юрицына И.Ю.</i> КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ РУССКИЙ ЯЗЫК»	179

способствовать целенаправленному обучению студентов различных направлений и специальностей языку специальности и обеспечит повышение качества процесса изучения языка.

Литература

1. Туманова А.Б. Учебно-методический комплекс по дисциплине «Русский язык» для всех специальностей. – Алматы: КБТУ, 2006. – 39 с.
2. Туманова А.Б. Учебно-методический комплекс по дисциплине «Профессионально ориентированный русский язык». – Алматы: КазНУ им. Аль-Фараби, 2014. – 30 с.
3. Туманова А.Б. Уровневое обучение языкам в техническом вузе как один из способов повышения речевой культуры//8-ая Международная научная конференция "Русская речевая культура и текст". 16-17 апреля 2014 года. –Томск: ТГПУ, 2014. – С. 314-318.
4. Tumanova A.B., Dauletbekova Z.T. and other. Level of language learning in a technical college in polylingual specialist training//4-th International Conference on Science and Technology. 17-18 June 2014. – London: SCIEURO, 2014.
5. Туманова А.Б., Павлова Т.В. Коммуникативные технологии обучения русскому языку как один из эффективных способов подготовки будущих специалистов//Сборник материалов III Международной научно-теоретической конференции «Язык и межкультурная коммуникация». 3-4 октября 2014. – Алматы: КазНУ им. аль-Фараби, 2014. CD-диск. – С.35-38.
6. Туманова А.Б. Реализация компетентного подхода в преподавании русского языка в техническом вузе//Коллективная монография «Компетенции и компетентный подход в современном образовании». Раздел 7. – Saint Louis, MO, USA-Москва: РИНЦ, 2013. – С.210-230.
7. Tumanova A.B., Kurmanbay G.S., Pavlova T.V. Formation of communicative competences at trainees in process of languages training in non-language higher education institution// Science and World. International scientific journal, №5(9), 2014, Vol.III. P.74-79. –Volgograd, 2014.

Хайрушева Е.Е.

*Казахский национальный университет
им. аль-Фараби (Алматы)*

ОБ ОБУЧЕНИИ ПИСЬМЕННОЙ НАУЧНОЙ РЕЧИ

При обучении русскому языку все большее значение приобретает обучение письменной научной речи. Это обусловлено, в первую очередь, практической потребностью. Именно письменная речь является основной формой научного общения, поскольку даже устному монологическому научному выступлению (докладу, сообщению) обычно предшествует подготовленный заранее его письменный вариант.

Кроме того, письменная речь является важным организующим фактором. Она мобилизует все те знания лексики и грамматики, которыми уже владеют студенты; приучает их к точности и аккуратности изложения своих мыслей, что влечет за собой формирование правильной речи на русском языке.

Наконец, создание письменного текста является творческим процессом. Приобщая студентов к механизму текстообразования, преподаватель тем самым пробуждает их творческий потенциал, что в значительной мере облегчает учебный процесс.

Обучение письменной научной речи происходит тогда, когда студенты в достаточной мере понимают литературу по специальности и знакомы с

основным курсом грамматики. Кроме того, надо иметь в виду, что обучение этому виду речевой деятельности происходит в группах будущих ученых. Эти два обстоятельства ставят перед преподавателем особые задачи, как в отношении отбора материала, так и в отношении принципов, которыми нужно руководствоваться при обучении и организации учебного процесса.

Приступая к созданию письменного текста (статьи, доклада), студенты достаточно хорошо представляют себе, о чем они будут писать, что именно они хотят сообщить по этому поводу. Основная трудность состоит в том, что они не всегда умеют выбирать те лингвистические средства, которые отвечали бы научному функциональному стилю на уровне принятых в современной научной прозе стандартов.

Говоря о научном стиле речи, обычно подчеркивают своеобразие его лексики (терминологии) и преимущественное употребление в нем некоторых грамматических конструкций (безличные и неопределенные личные конструкции, инфинитивные и причастные обороты, пассивная форма и т. д.). Однако научный функциональный стиль - явление многоплановое. Поэтому для создания стилистически корректного научного текста необходимо иметь представление и о его структурной синтаксической организации.

Известно, что научный текст имеет присущие ему законы построения, как внешние, так и внутренние. Внешняя структура текста проявляется в его расчлененности на части, отделы, главы, параграфы, пункты, абзацы; в специфической нумерации этих частей и их заголовках; в наличии или отсутствии вступления и заключения; в лаконичной или, наоборот, пространственной форме изложения материала; иногда в достаточно сложной системе отсылочного материала. Внешняя структура текста в значительной мере определяется жанром научной литературы. Каждому жанру (статье, докладу, аннотации, резюме, рецензии и пр.) свойственно свое соотношение перечисленных структурных элементов. Так, например, для аннотации и резюме характерна сжатость изложения, употребление ключевых слов. Для монографии - расчленение текста на отдельные части, система ссылок, подробные вступления и нестандартные формы заключений. В докладах наблюдается очевидная взаимосвязанность цели доклада и формы его презентации. Набор лексики и синтаксических структур, организующих внешнее оформление научного текста, достаточно стандартен и легко поддается восприятию, обучению и воспроизведению. Внутренняя структура научного текста - его структурно-семантическая организация - представляется более сложной, и ее понимание требует достаточно глубокого проникновения в сущность процесса формирования научного текста.

В научном тексте сочетание и переплетение информативного аспекта с модальным и коммуникативным имеет свои особенности, обусловленные как общей целью научных текстов, так и назначением каждого конкретного текста. Особенности общего характера требуют полной, четкой и экономной передачи определенной научной информации, отвечающей цели и научной позиции

автора. Назначение конкретного текста связано с логико-структурными особенностями излагаемого материала, его актуальностью, местом описываемого вопроса в данном разделе науки, ролью исследований автора в этой сфере. Поэтому, хотя научный функциональный стиль черпает лингвистические средства из общелитературного языка, он отбирает из него лишь те языковые структуры и структурные единицы, которые отвечают его прямому назначению. Показать студентам эту взаимосвязь лингвистических средств и экстралингвистических факторов представляется очень важным и полезным.

Существует и другой аспект - модальный, выражающий отношение автора к ее содержанию и обуславливающий во многом её связность и форму. Как известно, отношение ученого к сообщаемой им информации (оценка) является составной частью научного исследования. Соответственно, и в научном тексте, который является лингвистическим выражением научного общения, происходит не только регистрация и закрепление результатов познания, но и их оценка.

Следовательно, хотя научный текст является текстом информативного характера, необходимо учитывать присущую ему «авторскую» модальность. Модальная направленность научного текста в значительной мере определяет его структуру, как в плане содержания, так и в плане выражения, играя важную роль как для его понимания, так для его построения.

Следует подчеркнуть, что письменной научной речи свойственна функция общения не в меньшей мере, чем устной, и факт адресата играет для формирования письменного текста особенно существенную роль. Усилия пишущего сделать свой текст убедительным и понятным для адресата достигают своей цели только тогда, когда он учитывает уровень знаний и научную компетенцию читающего. В том случае, когда компетенция и научные воззрения в основном совпадают и целью научного письменного общения является пополнение и расширение имеющихся знаний, лингвистический отбор, скорее всего, тяготеет к использованию нейтральных языковых средств.

Разный объем накопленных научных знаний или противоположность научных взглядов у автора и адресата ведет к преднамеренному, продуманному использованию лингвистических средств с целью воздействовать на собеседника или более детально и четко изложить содержание.

Создание письменного научного произведения на русском языке требует от автора не только хорошего владения соответствующими языковыми средствами, но и большого внимания к форме подачи материала, к его организации.

Таким образом, преподавателю необходимо: 1) выработать у студентов лингвистическое видение научного текста и 2) научить анализу форм и значений, учитывая не только непосредственное содержание текста, но и его модально-коммуникативную направленность.

Решению поставленных задач может помочь компетентностный подход в обучении. Организация учебного процесса на основе компетентностного подхода предполагает:

- использование знаний и умений работы с письменным текстом, полученных в ходе изучения других дисциплин и личного опыта студента;
- приобретение в ходе обучения языкам таких знаний и умений, которые могут быть использованы в разных сферах деятельности, связанных с обработкой текстовой информации.

Письменная речь, являясь одновременно средством и целью обучения, осуществляет реальную коммуникацию уже на первых этапах изучения языка. Это может быть заполнение анкеты с использованием самых простых грамматических средств или рецензия и аннотация на продвинутом уровне уже с применением сложных языковых средств.

Письменная речь характеризуется формализованностью в плане языковых средств и в плане структуры текста. С развитием современных средств коммуникации эта тенденция усилилась. Умение продуцировать коммуникативные сообщения в четких общепринятых формах облегчает восприятие и понимание предлагаемой информации.

Уровень сформированности коммуникативной компетенции зависит от уровня владения русским языком и от общего уровня образованности, т.к. в основе рассматриваемой проблемы лежит умение работать с информацией. При работе над достижением желаемого уровня коммуникативной компетенции широко используется перенос знаний о системе языка. Объясняя те или иные моменты в структуре предложения в русском языке, преподаватель постоянно обращает внимание студентов на подобные явления в родном языке, упоминает о сходствах и различиях. Внимание учащихся акцентируется также не только на сравнение языковых, но и социокультурных феноменов во всех известных языках. Это помогает сформировать компетентностный самоконтроль и самооценку.

Юрицына И.Ю.

*Казахский национальный университет
им. аль-Фараби (Алматы)*

КОНТРОЛЬНО-ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕНИЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ РУССКИЙ ЯЗЫК»

Обращаясь к вопросам разработки контрольно-измерительных материалов (средств) для определения уровня овладения различного рода знаниями, умениями и навыками, полученными в процессе обучения, отметим